

[...]

**35.105/II/PF**  
RC/GD

Geachte Mevrouw,

Ter zitting van 15 mei 2003 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan de klacht die u hebt ingediend omdat u van de Dienst provinciebelastingen van de provincie Limburg een Nederlandstalig betaalbiljet hebt ontvangen.

Een betaalbiljet is een betrekking tussen een openbare dienst en particulieren.

Met toepassing van artikel 12, 3<sup>e</sup> lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), wenden in de taalgrensgemeenten de diensten zich tot de particulieren in die van beide talen – het Nederlands of het Frans – waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of het gebruik hebben gevraagd.

Het voormelde artikel voorziet alleen in faciliteiten ten gunste van de Franstalige inwoners van de faciliteitengemeenten, en niet van de inwoners van de gemeenten van een ander taalgebied (cf. adviezen 33.045 van 6 september 2001 en 32.121 van 11 mei 2000).

Aangezien u op het ogenblik van het toesturen van het betaalbiljet uw woonplaats had te Berloz (Borgworm), die een eentalig Franse gemeente is, kunt u dan ook niet genieten van de faciliteiten die voorzien zijn voor de inwoners van Voeren.

De VCT bevestigt haar vaste rechtspraak hieromtrent, en acht de klacht ontvankelijk maar niet gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de adjunct-arrondissementscommissaris van Voeren.

Met de meeste hoogachting,

**De Voorzitter,**

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS